



Об утверждении Правил перевозок пассажиров, багажа и грузов на воздушном транспорте

Утративший силу

Приказ Министра транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 7 октября 2010 года № 448. Зарегистрирован в Министерстве юстиции Республики Казахстан 1 ноября 2010 года № 6614. Утратил силу приказом и.о. Министра транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 5 января 2013 года № 6

Сноска. Утратил силу приказом и.о. Министра транспорта и коммуникаций РК от 05.01.2013 № 6.

Р Ц П И !

Порядок введения в действие приказа см. п. 5.

В соответствии с пунктом 1 статьи 76 Закона Республики Казахстан "Об использовании воздушного пространства Республики Казахстан и деятельности авиации", **ПРИКАЗЫВАЮ:**

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Утвердить прилагаемые Правила перевозки пассажиров, багажа и грузов на воздушном транспорте.

2. Признать утратившими силу:

1) приказ Председателя Комитета гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 25 апреля 2003 года № 182 "Об утверждении Правил перевозки пассажиров, багажа и грузов на воздушных линиях Республики Казахстан" (зарегистрированный в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов № 2301);

2) приказ Председателя Комитета гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 4 января 2006 года № 2 "О внесении дополнения и изменений в приказ Председателя Комитета гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан от 25 апреля 2003 года № 182 "Об утверждении Правил перевозки пассажиров, багажа и грузов на воздушных линиях Республики Казахстан" (зарегистрированный в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов № 4018).

3. Комитету гражданской авиации Министерства транспорта и коммуникаций Республики Казахстан (Адимолда Р.О.) в установленном порядке обеспечить представление настоящего приказа в Министерство юстиции Республики Казахстан для государственной регистрации.

4. Контроль за исполнением настоящего приказа возложить на вице-министра транспорта и коммуникаций Республики Казахстан Е.С. Дюсембаева.

5. Настоящий приказ вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования.

Министр

A. Кусаинов

У т в е р ж д е н ы

приказом Министра

транспорта

и коммуникаций

Республики

Казахстан

от 7 октября 2010 года № 448

Правила

перевозки пассажиров, багажа и грузов на воздушном транспорте

Глава 1. Основные понятия

1. Настоящие Правила перевозки пассажиров, багажа и грузов на воздушном транспорте (далее - Правила) применяются ко всем технологическим процессам воздушных перевозок пассажиров, багажа и грузов, включая относящееся к ним обслуживание, которые осуществляются авиакомпаниями Республики Казахстан.

2. При выполнении международных перевозок настоящие Правила применяются в части, не противоречащей международным договорам ратифицированным Республикой Казахстан, а также законодательством страны на территории или через территорию которой осуществляются такие перевозки.

Авиакомпании устанавливают свои правила воздушных перевозок (далее - правила авиакомпании), которые не должны противоречить настоящим Правилам при обслуживании пассажиров, отправителей и получателей.

3. В настоящих Правилах используются следующие понятия и термины:

1) авиакомпания - юридическое лицо, имеющее сертификат эксплуатанта гражданских воздушных судов;

2) агент - физическое или юридическое лицо, представляющее авиакомпанию, которое уполномочено непосредственно им или от его имени выступать при выполнении всех процедур, связанных с прибытием, отправлением и оформлением воздушного судна данной авиакомпании, экипажа, пассажиров, багажа, груза, почты и бортприпасов;

3) акт о неисправностях при перевозке багажа - (PIR - Property Irregularity Report), груза (CIR - Cargo Irregularity Report) - документ, оформленный авиакомпанией в присутствии пассажира (получателя) немедленно по обнаружении вреда, причиненного багажу (грузу), перевозка которого произведена воздушными судами одного или нескольких авиакомпаний, который

подписывается авиакомпанией и пассажиром (получателем);

4) аэропорт - комплекс сооружений, предназначенный для приема и отправки воздушных судов, обслуживания воздушных перевозок и имеющий для этих целей аэродром, аэровокзал, другие необходимые сооружения и оборудование;

5) аэропорт (пункт) назначения - аэропорт (пункт), в который доставляется пассажир, багаж или груз, согласно договору воздушной перевозки;

6) аэропорт (пункт) отправления - аэропорт (пункт), от которого, согласно договору воздушной перевозки, начинается перевозка пассажира, багажа или г р у з а ;

7) аэропорт (пункт) трансфера - аэропорт (пункт), указанный в билете или грузовой накладной, в котором согласно договору воздушной перевозки пассажир совершает пересадку или осуществляется перегрузка груза с одного рейса на другой для дальнейшего следования по маршруту перевозки;

8) багаж - личные вещи пассажиров или экипажа, перевозимые на борту воздушного судна ;

9) багаж зарегистрированный - багаж пассажира, который принят авиакомпанией к перевозке под свою ответственность за его сохранность и на который он выдал багажную квитанцию и багажную номерную бирку;

10) багаж засланный - багаж, отправленный не в пункт назначения по вине авиакомпании ;

11) багаж невостребованный - багаж, который прибыл в аэропорт (пункт) назначения, указанный в багажной бирке, и не был получен пассажиром;

12) багаж незарегистрированный - багаж пассажира, кроме зарегистрированного, перевозимый на воздушном судне с согласия Перевозчика, удостоверяемый биркой "Ручная кладь" и размещаемый в его багажных отделениях и пассажирских салонах. Доставляется на борт воздушного судна самими пассажирами. Незарегистрированный багаж перевозится под ответственностью пассажира, подлежит обязательному взвешиванию на регистрации и входит в норму бесплатного провоза багажа;

13) билет - (пассажирский билет и багажная квитанция) - документ на перевозку, выдаваемый авиакомпанией либо его агентами, удостоверяющий заключение договора с условиями воздушной перевозки пассажира;

14) билет с открытой датой - билет, в котором указаны пункт отправления, назначения, авиакомпания, класс обслуживания, но не обозначены номер рейса и дата, время вылета воздушного судна;

15) бронирование (заказ) - предварительное выделение на воздушном судне мест для перевозки пассажиров, а также объема груза для перевозки багажа и грузов, подтверждаемое электронной записью в системе бронирования Авиакомпании, содержащей полетную и иную информацию о пассажире, багаже

или грузе, с присвоенным уникальным цифробуквенным кодом. Заказу могут присваиваться два статуса - "Не продан" и "Продан";

16) возврат сумм - выплата пассажиру (отправителю) либо лицу, его представляющему, части или всей стоимости перевозки или обслуживания, которые были им ранее оплачены, но не использованы;

17) воздушные перевозки - деятельность физических и юридических лиц по перевозке пассажиров, багажа, грузов и почтовых отправлений воздушными судами;

18) международная воздушная перевозка - воздушная перевозка, при выполнении которой пункты отправления и назначения независимо от того, имеется или нет перерыв в перевозке или перегрузке, расположены на:

территории двух или более государств;
территории одного государства, если предусмотрена остановка на территории другого государства;

19) самолет - воздушное судно тяжелее воздуха, приводимое в движение силовой установкой, подъемная сила которого в полете создается в основном за счет аэродинамических реакций на поверхностях, остающихся неподвижными в данных условиях полета;

20) воздушная линия - установленная линия, определяющая пункты, между которыми осуществляются регулярные воздушные перевозки;

21) Варшавская конвенция - конвенция для унификации некоторых правил, касающихся международных воздушных перевозок, подписанных в Варшаве 12 октября 1929 года;

22) груз - любое перевозимое на борту воздушного судна имущество, за исключением почты, бортприпасов;

23) груз скоропортящийся - продукты растительного или животного происхождения, продукты их переработки, живые растения, рыбопосадочный материал, которые требуют особых условий при хранении и транспортировке;

24) груз транзитный - груз, который согласно грузовой накладной перевозится далее тем же рейсом, которым он был доставлен в промежуточный пункт;

25) груз трансферный - груз, который согласно грузовой накладной доставляется в аэропорт (пункт) трансфера одним рейсом, а далее перевозится другим рейсом той же или иной авиакомпанией;

26) груз ценный - груз, действительная стоимость которого установлена статьей 22 Варшавской конвенции;

27) грузовая накладная (Air Waybill) - воздушно-перевозочный документ, удостоверяющий заключение договора воздушной перевозки, его условия и принятие груза к перевозке по воздушным линиям;

28) досмотр - проверочный осмотр, проводящийся лицами, имеющими право производить досмотр;

29) квитанция платного багажа - документ, удостоверяющий оплату перевозки багажа сверх установленной нормы бесплатного провоза или предметов, перевозка которых подлежит обязательной оплате, а также удостоверяющий оплату сборов за объявленную ценность багажа;

30) маршрут перевозки - указанные в билете (при перевозке груза в грузовой накладной) в определенной последовательности аэропорты (пункты) отправления, трансфера и назначения;

31) отправитель - юридическое или физическое лицо, отправляющее груз;

32) пассажир - физическое лицо, не входящее в состав экипажа и перевозимое на воздушном судне в соответствии с договором воздушной перевозки или на иных законных основаниях;

33) пассажирский купон (Passenger coupon) - часть билета, представленная в виде электронно-цифровой записи или на бумажном носителе (БСО), удостоверяющая заключение договора воздушной перевозки пассажира и его багажа;

34) полетный купон (Flight coupon) - часть билета, дающий право пассажиру на полет между указанными в нем пунктами;

35) повреждение багажа, груза - приведение в период перевозки в негодное состояние багажа, груза или части багажа, груза, вследствие чего они не могут быть полностью либо частично использованы по своему первоначальному назначению (потеряли полностью либо частично свою ценность);

36) получатель - юридическое или физическое лицо, указанное в грузовой накладной в качестве получателя груза;

37) рейс - полет воздушного судна (по расписанию или вне расписания), выполняемый в одном направлении от начального до конечного пункта маршрута;

38) рейс регулярный - рейс, выполняемый в соответствии с утвержденным расписанием;

40) тариф - плата, взимаемая авиакомпанией за перевозку одного пассажира либо за перевозку единицы массы или объема багажа или груза, от пункта отправления до пункта назначения по определенному маршруту;

41) тариф определенного класса обслуживания - тариф соответствующего класса обслуживания, действующий в течение одного года без всяких ограничений (за исключением сезонных тарифов, срок действия которых

определяется сезоном перевозки);

42) трансфер - перевозка, выполняемая в соответствии с договором воздушной перевозки до аэропорта пересадки одним рейсом, а далее перевозка осуществляется другим рейсом той же или иной авиакомпанией;

43) электронный билет - электронная форма авиабилета, предлагаемая взамен обычного бумажного бланка;

44) платежный документ - фискальный документ (кассовый чек, квитанция об оплате или выписка из банка), оформленный в соответствии с действующим законодательством и подтверждающий оплату заказа. Платежный документ является надлежащим документом, подтверждающим заключение Договора воздушной перевозки для выдачи при оплате договора воздушной перевозки наличными денежными средствами;

45) тариф нормальный - самый высокий (полный тариф), установленный для первого, бизнес или экономического/туристического класса обслуживания, имеющий срок действия 1 (один) год и не имеющий ограничений;

46) тариф специальный - разновидность тарифов, отличных от нормальных тарифов, предусматривающих некоторые специальные ограничивающие условия, такие как, сроки продажи, требование минимальной стоянки в пункте обратного вылета, условия бронирования/оплаты, категории пассажира.

4. Авиакомпания организует, обеспечивает и выполняет перевозку пассажиров регулярными рейсами в соответствии с заключенными авиакомпанией договорами на воздушную перевозку и на основании свидетельства на авиамаршрут. Регулярные рейсы представляют собой систематическую серию рейсов в определенный период времени в соответствии с опубликованным расписанием и предназначены для любого физического лица, имеющего намерение заключить договор воздушной перевозки и совершил полет по маршруту регулярного рейса.

Опубликованное расписание движения воздушных судов должно отражать следующую информацию по каждому регулярному рейсу:

аэропорт отправления;

аэропорт назначения;

аэропорт(ы), расположенный по маршруту перевозки, в котором по расписанию движения воздушных судов предусмотрена посадка воздушного судна;

код авиакомпаний;

номер рейса;

дни недели выполнения рейса;

время отправления (местное);

время прибытия (местное);

п е р и о д в ы п о л н е н и я р е й с а ;
т и п (ы) в о з д у ш н о г о с у д н а .

Расписание движения воздушных судов может содержать другую информацию.

Авиакомпания организует, обеспечивает и выполняет перевозку пассажиров нерегулярным (чarterным) рейсом для определенного заказчика (фрахтователя) рейса в соответствии с договором воздушной перевозки (договором фрахтования).

Авиакомпания организует, обеспечивает и выполняет перевозку систематической серией нерегулярных рейсов с опубликованным расписанием по авиамаршрутам, на которых не выполняются регулярные перевозки.

Авиакомпания организует, обеспечивает и выполняет перевозку багажа, грузов и почты регулярными или нерегулярными (чarterными) рейсами в соответствии с заключенными договорами воздушной перевозки (договор фрахтования).

Глава 2. Порядок перевозки пассажиров

5. Пассажир допускается к перевозке только при наличии у него действительного билета, оформленного и выданного авиакомпанией или агентом согласно Правил авиакомпании.

Внесение изменений в билет осуществляется авиакомпанией или уполномоченным агентом с согласия авиакомпании.

6. Билет действителен для перевозки пассажира и его багажа от пункта отправления до пункта назначения по маршруту и классу обслуживания, указанному в нем. Каждый полетный купон действителен для перевозки пассажира и его багажа только по указанному в нем участку маршрута, классу обслуживания, дате и рейсу, на который забронировано место.

Если билет выдан без отметки о бронировании (с открытой датой вылета), то место бронируется в соответствии с запросом пассажира при наличии свободных мест на запрашиваемом рейсе.

Место и дата продажи билета указываются на всех его купонах.

7. Билет, выданный на перевозку с открытой датой вылета, действителен для перевозки пассажира и его багажа в течение года, считая от даты начала перевозки, а если ни один из полетных купонов не был использован, то от даты выдачи билета.

8. Билет, выданный на перевозку по специальному тарифу, действителен для перевозки пассажира и его багажа в сроки, установленные авиакомпанией.

9. Авиакомпания не допускает пассажира к перевозке согласно правилам

авиакомпании, если документы, предъявленные пассажиром, не соответствуют по форме и содержанию требованиям, установленным авиакомпанией.

10. Срок действия билета продлевается до ближайшего рейса авиакомпании, на котором имеется свободное место того класса обслуживания, который соответствует первоначально оплаченному тарифу, если пассажир не смог совершить полет в течение срока действия билета в случае:

- 1) отмены или задержки рейса, указанного в билете;
- 2) невыполнения воздушным судном посадки в аэропорту, указанном в билете;
- 3) несостоявшейся отправки пассажира из-за невозможности предоставить ему место на рейс и дату, указанные в билете;
- 4) возвращения воздушного судна, не выполнившего рейс, в аэропорт отправления;
- 5) замены указанного в расписании типа воздушного судна;
- 6) непредоставления обслуживания по классу, указанному в билете;
- 7) перерыва рейса по причине вынужденной посадки воздушного судна;
- 8) болезни пассажира совместно следующего с ним на воздушном судне;
- 9) отказа пассажира от полета или от продолжения полета по причине задержки с отправкой, вызванной досмотром;
- 10) неправильного оформления билета авиакомпании.

11. Если пассажир, имеющий билет на перевозку, обращается с просьбой о бронировании места, а авиакомпания не имеет возможности предоставить место в течение срока годности билета, то срок действия такого билета продлевается до ближайшего рейса авиакомпании, на котором имеется свободное место того класса обслуживания, который соответствует первоначально оплаченному тарифу.

12. Пассажир предъявляет авиакомпании билет с полетным купоном. Билет недействителен для перевозки пассажира и возврата денег с использованными полетными купонами.

Авиакомпания принимает полетные купоны для перевозки пассажира и его багажа только в строгой последовательности, начиная с пункта отправления, указанного в пассажирском купоне.

Все неиспользованные полетные купоны сохраняются пассажиром в течение всей перевозки и предъявляются и сдаются авиакомпании по ее требованию.

При международных перевозках пассажир оформляет выездные, въездные и другие документы, требуемые в соответствии с законодательством страны, на территорию, с территории или через территорию которой будет осуществляться перевозка.

13. Электронный тикетинг (e-ticketing) позволяет продажу авиаперевозок без

распечатки билета. Это позволяет пассажиру производить регистрацию и посадку на рейс без наличия распечатанного билета.

Электронный билет (e-ticket или ET) означает, что бумажные купоны заменены записью электронного билета, которая хранится на E-ticket сервере (ETS) или на сервере авиакомпании. В электронном виде хранятся только полетные купоны.

В качестве подтверждения факта приобретения электронного билета выдается маршрутная квитанция.

Существует несколько опций распечатки маршрута (ITR) электронного билета:

распечатка на принтере;
отправка на электронный адрес.

При полете за рубеж, маршрутная квитанция необходима во время прохождения паспортного контроля в качестве доказательства обратного билета.

Пассажир прибывает для регистрации в аэропорт не позднее времени, назначенного авиакомпанией либо аэропортом, для выполнения процедур по регистрации до вылета самолета.

Если пассажир не прибыл в установленные сроки для регистрации, то авиакомпания аннулирует произведенное для него бронирование вылета из данного аэропорта.

Регистрация билетов и оформление багажа вылетающих пассажиров производится в операционном зале или посредством других способов регистрации.

Пассажир использует номер электронного билета для идентификации во время регистрации через интернет или использует другие формы регистрации (стойки саморегистрации или мобильную регистрацию).

14. В случае утраты, повреждения билета или любой его части либо в случае предъявления билета, в котором отсутствует полетные купоны, по обращению пассажира с приложением чека авиакомпания выдает взамен такого билета дубликат билета.

В случае утраты, повреждения билета (или любой его части), выданного иностранной авиакомпанией, направляется письменное обращение пассажира к авиакомпании с приложением чека для оформления дубликата.

15. Выдача билета с открытой датой определяется правилами авиакомпании.

16. Авиакомпания отказывает пассажиру в выписке дубликата, если:

- 1) пассажир не предоставил достоверную информацию о первоначальном перевозочном документе;
- 2) пассажир обратился за 3 часа до вылета или после вылета рейса;
- 3) первоначальное бронирование и продажа не подтверждены в системах

бронирования;

4) первоначальный билет был оформлен на бланке интерлайн-партнера, нейтральном бланке.

17. Бронирование мест является условием перевозки пассажиров и действительно при внесении в автоматизированную систему бронирования авиакомпании.

18. Пассажир предоставляет следующие сведения и предъявляет документы, необходимые для осуществления бронирования и предоставления специальных услуг и выполнения требований безопасности полетов:

1) фамилию, имя, отчество;

2) сведения о документах пассажира (паспорт или документ, который его заменяет);

3) сведения о второстепенных документах (виза, медицинская справка, документы на перевозку детей);

4) адрес постоянного места жительства;

5) сведения об адресе временного места жительства на период пребывания в пункте назначения или адрес постоянного места жительства.

19. Пассажир или лицо, осуществляющее бронирование от имени пассажира информируют за 5 календарных дней авиакомпанию в следующих случаях:

- ограниченной подвижности пассажира;

- перевозки ребенка;

- сниженного (отсутствия) зрения, слуха пассажира;

- необходимости в этом случае сопровождения собаки-поводыря;

- наличия инфекционной болезни;

- беременности сроком более 28 недель;

- перевозки грудного ребенка до семидневного возраста;

- перевозки животных (птиц);

- наличия багажа сверхустановленной нормы провоза или крупногабаритного тяжеловесного багажа;

- наличие багажа, который необходимо перевозить только в салоне воздушного судна;

- перевозки оружия, боеприпасов.

Авиакомпания после получения указанной информации, информирует пассажира в течении 1 календарного дня об отказе в бронировании, если не в состоянии выполнить перевозку в указанных случаях исходя из технических возможностей воздушного судна.

20. Закрепление на воздушном судне пассажирского места и провозной емкости для перевозки пассажира, багажа, груза на определенный рейс и дату является обязательным условием перевозки воздушным транспортом пассажира,

б а г а ж а ,

г р у з а .

21. До тех пор, пока пассажиру не выдан оформленный билет, бронирование считается предварительным и может быть аннулировано.

22. Для подтверждения бронирования пассажир (а в случае перевозки групп - руководитель группы) обращается в офис представительства авиакомпании либо его агента с использованием средств связи и авиакомпания определяет дату въезда .
б и л е т а .

23. Если пассажир (группа пассажиров) отказывается от забронированного места или не прибыл к месту регистрации ко времени, установленному авиакомпанией, то к билету пассажира (группы пассажиров) применяются условия применения тарифа .

24. Остановка в пути предусматривается только при условии, что она предварительно согласована с авиакомпанией или с его агентом и предусмотрена в
б и л е т е .

25. Если билет оплачен по специальному тарифу авиакомпании, остановки пассажира в пути, регулируются условиями применения тарифа.

В любом из указанных случаев оплаты билета для остановки в пути необходимо соблюдение следующих условий:

остановка делается в пределах срока действия билета;
остановка допускается авиакомпанией и законодательством соответствующих с т р а н .

26. Изменения в билете по просьбе пассажира производятся в соответствии с правилами
авиакомпании .

27. Авиакомпания не взимает дополнительной оплаты в связи с изменениями в перевозке по ее вине. Однако, если пассажирский тариф и тариф за перевозку багажа сверх нормы бесплатного провоза по измененному маршруту окажутся ниже оплачиваемой суммы, разница возвращается пассажиру.

28. Если авиакомпания не может предоставить пассажиру место в соответствии с произведенным бронированием в салоне соответствующего класса
обслуживания ,
т о :

1) если пассажир согласен следовать в салоне другого класса обслуживания с предоставлением ему питания и права бесплатного провоза багажа по нормам, соответствующим первоначальному бронированию, никакие пересчеты по разнице между стоимостью перевозки в оплаченном и предоставленном классе обслуживания не производятся ;

2) если пассажир отказывается следовать в салоне другого, более дешевого по сравнению с оплаченным, класса обслуживания, авиакомпания несет расходы в пределах фактических затрат на размещение этого пассажира в гостинице, питание, пользование средствами связи и наземным транспортом при переезде в

аэропорт и из аэропорта до того времени, когда сможет предоставить пассажиру место в соответствии с классом обслуживания первоначального бронирования на рейсе авиакомпании либо на рейсе другой авиакомпании.

29. Авиакомпания прекращает в одностороннем порядке договор воздушной перевозки пассажира, если:

1) пассажир отказывается от досмотра, установленного статьей 107 Закона Республики Казахстан от 15 июля 2010 года "Об использовании воздушного пространства Республики Казахстан и деятельности авиации", перед полетом в воздуха судна;

2) пассажир нарушает требования настоящих Правил и (или) совершает действия, создающие угрозу безопасности полета воздушного судна;

3) если пассажир находится в состоянии алкогольного, наркотического, токсикоманического опьянения и его душевное или физическое состояние создает угрозу здоровью самого пассажира или безопасности находящихся на борту воздушного судна лиц и имущества, а также неудобства другим пассажирам.

Состояние алкогольного, наркотического, токсикоманического опьянения пассажира подтверждается медицинским освидетельствованием в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан в сфере здравоохранения.

30. В случае если пассажиру отказано в перевозке по причинам, изложенным в пункте 29 настоящих Правил, то ему возвращаются суммы за неиспользованный билет или его часть в соответствии с главой 5 настоящих Правил, с использованием условий применения тарифа.

31. Перевозка дипломатических курьеров и фельдъегерей связи осуществляется в соответствии с требованиями органов дипломатической и консульской службы.

Дипломатический курьер и фельдъегерь связи предъявляют по требованию авиакомпании документы, подтверждающие его специальные полномочия в качестве лица, сопровождающего дипломатический багаж.

32. Дети, перевозимые авиакомпанией Республики Казахстан, перевозятся как в сопровождении, так и без сопровождения взрослых пассажиров.

Несопровождаемые дети принимаются авиакомпанией к перевозке только после письменного заявления родителей или опекунов.

33. В качестве несопровождаемых детей перевозятся дети на международных рейсах в возрасте от 6 до 16 лет, на внутренних рейсах от 6 до 14 лет, которые следуют без родителей и не доверены кому-либо из пассажиров.

Дети в возрасте до 6 лет перевозятся только в сопровождении совершеннолетнего пассажира.

В случае, если несовершеннолетний гражданин Республики Казахстан выезжает из Республики Казахстан без сопровождения, он должен иметь при себе кроме паспорта нотариально оформленное согласие родителей, усыновителей, опекунов или попечителей на выезд несовершеннолетнего гражданина Республики Казахстан с указанием срока выезда и государства (государств), которое (которые) он намерен посетить.

34. За перевозку одного ребенка на международных рейсах в возрасте до 2 лет, не занимающего отдельного места и сопровождаемого совершеннолетним пассажиром, оплата не взимается.

Если ребенок до 2 лет перевозится на международном рейсе с предоставлением отдельного места, за его перевозку оплачивается 50 % соответствующего тарифа сопровождающего совершеннолетнего пассажира.

За перевозку одним взрослым пассажиром второго и последующих детей в возрасте до 2 лет на международном рейсе оплачивается 50 % соответствующего нормального или специального тарифа сопровождающего совершеннолетнего пассажира.

За перевозку каждого ребенка в возрасте от 2 до 12 лет, сопровождаемого одним совершеннолетним пассажиром на международном рейсе, оплачивается 50 % соответствующего или специального тарифа сопровождающего совершеннолетнего пассажира.

Детям, следующим в пункт назначения без оплаты, право бесплатного провоза багажа и отдельное место в салоне не предоставляется.

35. При внутренних перевозках пассажир перевозит бесплатно одного ребенка в возрасте до 2 лет без предоставления ему отдельного места, другие, следующие с пассажиром дети в возрасте от 2 до 15 лет, на внутренних рейсах перевозятся по билетам с оплатой 50 % полного тарифа и предоставлением отдельного места.

36. Независимо от возраста каждому ребенку, за перевозку которого оплачено 50 % соответствующего определенного класса обслуживания, предоставляется отдельное место и разрешается бесплатный провоз багажа по норме, установленной для пассажиров, оплативших нормальный тариф. Если в этих случаях перевозится багаж в количестве, превышающем норму бесплатного провоза багажа, то он оплачивается по соответствующему тарифу.

37. Перевозка больного на носилках производится с предоставлением ему дополнительных мест на воздушном судне с оплатой согласно условиям применения тарифа.

Авиакомпания отказывает в перевозке пассажира в кресле-коляске, больного на носилках при отсутствии на отдельных воздушных судах условий, необходимых для перевозки таких пассажиров.

38. Перевозка инвалида в коляске (складном кресле) и больного на носилках производится в сопровождении лица, обеспечивающего уход за этим пассажиром в полете. Перевозка больного на носилках производится с предоставлением ему места в воздушном судне с оплатой, установленной авиакомпанией.

Авиакомпания или агент при перевозке инвалида в коляске (складном кресле) или больного на носилках предварительно информирует аэропорт о перевозке такого пассажира для доставки с борта (на борт) воздушного судна.

39. Беременные женщины принимаются к перевозке при предоставлении ими авиакомпании медицинского заключения от лечебного учреждения об отсутствии противопоказаний к воздушной перевозке на дату выполнения рейса, указанного в билете.

40. Авиакомпании не осуществляют наземную перевозку пассажиров и багажа между аэропортами или между аэропортом и городом, за исключением случаев, предусмотренных в правилах авиакомпании.

В тех случаях, когда обслуживание наземным транспортом выполняется самостоятельными организациями, то они не рассматриваются как агенты авиакомпании.

41. При перерыве в перевозке по вине авиакомпании или задержке, отмене рейса вследствие позднего прибытия воздушного судна, изменении маршрута перевозки авиакомпания организует для пассажиров в пунктах отправления и промежуточных пунктах следующие услуги:

1) предоставление (при наличии) комнаты матери и ребенка пассажиру с ребенком в возрасте до семи лет;

2) два телефонных звонка, в том числе по международным линиям связи, продолжительностью не более пяти минут или два сообщения по электронной почте при ожидании отправления рейса более двух часов;

3) обеспечение прохладительными напитками при ожидании отправления рейса более двух часов;

4) обеспечение горячим питанием при ожидании отправления рейса более четырех часов и далее:

через каждые шесть часов - в дневное время;

через каждые восемь часов - в ночное время;

5) размещение в гостинице, предоставляемой авиакомпанией, при ожидании вылета рейса более восьми часов - в дневное время и более шести часов - в ночное время;

6) доставку транспортом, предоставляемым авиакомпанией от аэропорта до гостиницы и обратно в тех случаях, когда гостиница предоставляется без взимания дополнительной платы.

По запросу пассажира ему выдается письмо или производится отметка в

билете о причинах задержки перевозки специально назначенным должностным лицом авиакомпанией.

42. Авиакомпания возмещает ущерб или расходы, понесенные пассажиром в результате предоставления ему указанного обслуживания или в связи с ним.

43. При задержке перевозки пассажира по вине авиакомпании, последняя уплачивает пассажиру штраф в размере 3 % от стоимости билета (полетного участка на котором произошла задержка) за каждый час задержки.

Сумма взысканного штрафа не может превышать стоимости приобретенного билета (полетного участка на котором произошла задержка).

44. Если авиакомпания отменяет, прерывает, переносит, задерживает выполнение любого своего рейса, то, по согласованию с пассажиром, авиакомпания, выполняет перевозку такого пассажира другим своим рейсом, или передает его для перевозки другой авиакомпании, или производит возврат сумм и возмещает пассажиру затраты, причиненные расторжением договора.

Глава 3. Порядок перевозки багажа

45. Пассажирам разрешается провозить незарегистрированный багаж, общий вес которого определяется авиакомпанией.

46. Провоз оружия при себе лицами, находящимися при исполнении служебных обязанностей, осуществляется только по выдаваемому разрешению и при соблюдении законодательства страны, на территорию, с территории или через территорию которой осуществляется перевозка.

47. Во время приема багажа к перевозке авиакомпания указывает в билете количество мест и массу зарегистрированного багажа, что считается выдачей багажной квитанции пассажиру. Кроме того, авиакомпания выдает пассажиру отрывной талон багажной номерной бирки.

Масса каждого места багажа не должна превышать 32 кг и размеров по сумме трех измерений не должна превышать 158 кубических сантиметров.

48. После регистрации багажа за его сохранность отвечает авиакомпания.

49. Авиакомпанией не принимается багаж в качестве зарегестрированного, если он не упакован в чемоданы, коробки, сумки или в другую упаковку, обеспечивающую его безопасную перевозку.

50. При наличии условий авиакомпания осуществляет перевозку зарегистрированного багажа хрупкого или скоропортящего груза.

51. Зарегистрированный багаж перевозится на том же воздушном судне, которым следует пассажир. Если такая перевозка невозможна в рамках безопасности полетов и/или авиационной безопасности, а также в случаях, когда события вызваны форс-мажорными обстоятельствами, авиакомпания перевозит

зарегистрированный багаж своим ближайшим последующим или предшествующим рейсом.

52. Каждому пассажиру, имеющему билет, за исключением детей, перевозимых без предоставления отдельного места в салоне, разрешается бесплатный провоз ручной клади, допустимый вес которого устанавливается авиакомпанией.

53. При добровольном изменении пассажиром маршрута перевозки ему предоставляется возможность бесплатно провезти багаж по норме, установленной для соответствующего маршрута на новом участке.

54. При вынужденном изменении маршрута перевозки, если этого требуют условия безопасности полетов и/или авиационной безопасности, а также в случаях, когда события вызваны форс-мажорными обстоятельствами пассажир бесплатно провозит такое количество багажа, какое ему разрешалось провезти по первоначально оплаченному маршруту и классу обслуживания.

55. Предметы, бесплатно провозимые пассажиром сверх установленной нормы багажа определяются правилами авиакомпании.

56. Перевозка багажа в количестве, превышающем норму бесплатного провоза, оплачивается в пункте отправления за всю перевозку до пункта назначения по тарифу, действующему на день выдачи квитанции платного багажа. Такая оплата производится предварительно (при оформлении билета).

57. Если в пункте отправления пассажир предъявил к перевозке багаж в количестве меньшем, чем им было заявлено и предварительно оплачено при оформлении билета, разница в оплате перевозки между заявленной и фактической массой багажа подлежит возврату пассажиру в валюте первоначальной оплаты.

58. Если пассажир предъявил к перевозке багаж в количестве большем, чем им было заявлено и предварительно оплачено, такой багаж принимается к перевозке на одном воздушном судне с пассажиром только при наличии свободного объема груза и после соответствующей доплаты.

59. По желанию пассажира оплата перевозки багажа сверх нормы бесплатного провоза производится до пункта остановки в пути или трансфера.

60. Если пассажир после прибытия в пункт назначения, остановки или трансфера не получил свой зарегистрированный багаж и заявил об этом, авиакомпания или обслуживающий пассажира его агент принимает меры к розыску багажа в рамках процедур авиакомпании.

61. Невостребованный, засланный авиакомпанией багаж, досыдается в пункт назначения, остановки или трансфера без дополнительной оплаты.

62. Пассажир получает свой зарегистрированный багаж сразу после предъявления его авиакомпанией к выдаче в пункте назначения, остановки в

63. Авиакомпания выдает зарегистрированный багаж предъявителю багажной квитанции и отрывного талона багажной номерной бирки при условии оплаты всех сумм, причитающихся авиакомпании по договору воздушной перевозки.

64. По просьбе предъявителя багажной квитанции и отрывного талона багажной номерной бирки зарегистрированный багаж выдается также в пункте отправления или в промежуточном пункте посадки, если выдача багажа в этих пунктах не запрещена законами данной страны и если время позволяет
осуществить

в ы д а ч у .

В случае такой выдачи багажа в пункте отправления или в промежуточном пункте посадки все ранее уплаченные авиакомпанией суммы в связи с перевозкой этого багажа возврату пассажиру не подлежат.

65. Если пассажир не может предъявить багажную квитанцию и отрывной талон багажной номерной бирки, выдача багажа такому лицу производится после проверки документов, удостоверяющих его личность.

66. В случаях задержки в доставке багажа, его недостачи, повреждения или утраты, а также в случае выдачи багажа без предъявления багажной квитанции и отрывного талона багажной номерной бирки, составляется акт о неисправности при перевозке, который подписывается лицом, получающим багаж и авиакомпанией.

67. За просрочку в доставке багажа авиакомпания уплачивает получателю багажа штраф в размере 10 % стоимости авиабилета за каждые сутки просрочки, но не свыше 50 % стоимость авиабилета.

68. Невостребованный багаж хранится у авиакомпании, аэропорта в течение шести месяцев со дня его доставки. По истечении указанного срока невостребованный багаж уничтожается.

69. Собаки, кошки, птицы и другие животные принимаются к перевозке с предварительного согласия авиакомпании. Отправитель представляет документы, требуемые ветеринарными органами страны, на территорию, с территории или через территорию которой осуществляется перевозка.

70. Для перевозки животных и птиц пассажир обеспечивает контейнер (клетку) с доступом воздуха.

71. Дно контейнера (клетки) водонепроницаемое и покрыто абсорбирующими материалом. Допускается перевозка животных и птиц в плотно закрываемых корзинах, коробках с отверстием для доступа воздуха. Клетки птиц покрываются плотной светонепроницаемой тканью.

72. Масса сопровождаемых животных и птиц, в том числе масса контейнеров (клетки) и пищи, не включается в норму бесплатного провоза багажа и оплачивается по тарифу, если иное не установлено авиакомпанией.

Животные перевозятся только в качестве зарегистрированного багажа в изолированном багажнике воздушного судна. Если полет совершается воздушным судном, не имеющим изолированного багажника, то клетки с животными располагаются в пассажирском салоне.

73. Собаки-поводыри, следующие с пассажиром, лишенным зрения, перевозятся бесплатно без клетки сверх нормы бесплатного провоза багажа при условии, что на такой собаке имеется ошейник и намордник и она находится привязанной у ног владельца.

Глава 4. Порядок перевозки грузов

74. Грузовая накладная является документом, удостоверяющим заключение договора воздушной перевозки груза между авиакомпанией и отправителем, условия перевозки и принятие груза авиакомпанией.

75. Грузовая накладная составляется и подписывается отправителем и вручается авиакомпании вместе с грузом.

76. Внесение в грузовую накладную данных, касающихся тарифов и сборов, производится авиакомпанией.

77. Авиакомпания требует от отправителя или уполномоченного им лица заполнения дополнительных грузовых накладных, если отправка состоит более ч е м и з одн о го м ест а .

78. По просьбе отправителя авиакомпания заполняет грузовую накладную самосто ятель но .

79. Данные грузовой накладной о массе, размерах и упаковке груза, а также о числе мест считаются достоверными, если авиакомпания не докажет иное. Данные о количестве, объеме и состоянии груза считаются достоверными лишь в том случае, если авиакомпания произвела их проверку в присутствии отправителя, указав об этом в грузовой накладной, либо если эти данные касаются наружного вида груза.

80. Если наружный вид, упаковка, состояние груза не являются удовлетворительными, отправитель указывает в грузовой накладной его действительный наружный вид и состояние. Если сдаваемый к перевозке груз имеет особые свойства или нуждается в особых условиях перевозки, отправитель указывает это в грузовой накладной. Однако если отправитель не сделает этих указаний, то авиакомпания может сделать в грузовой накладной отметку о действительном виде и состоянии груза, его особых свойствах и об условиях перевозки или уточнить ранее сделанную отметку, заверив такое исправление своей подписью и штампом .

81. Отправитель отвечает перед авиакомпанией за полноту, правильность,

точность сведений, указанных в грузовой накладной, в том числе и в тех случаях, когда грузовая накладная была заполнена авиакомпанией по просьбе **о т п р а в и т е л я .**

82. Отправитель возмещает ущерб, причиненный авиакомпании вследствие неправильности, неточности или неполноты сведений, указанных в **т р а н с п о р т н ы х д о к у м е н т а х .**

83. Отсутствие, неправильность или утрата грузовой накладной не влияют ни на существование, ни на действительность договора перевозки.

84. Если грузовая накладная содержит исправления или изменения, внесенные в нее не авиакомпанией или ее агентом, то она признается **н е д е й с т в и т е л ь н о й .**

85. Бронирование объема груза является необходимым условием перевозки **г р у з а .**

86. Для перевозки груза осуществляется предварительное бронирование объема груза. Без предварительного бронирования может приниматься груз для перевозки на определенных направлениях по массе или по объему, **с о г л а с о в а н ы м а в и а к о м п а н и е й .**

87. Бронирование объема груза дает право на перевозку груза только в тот день и тем рейсом, на который был бронирован объем и между теми пунктами, которые были оговорены авиакомпанией и отправителем при бронировании. Бронирование объема груза считается предварительным до тех пор, пока авиакомпания не выдала отправителю грузовую накладную.

88. Заявка отправителя на бронирование объема груза включает следующие **с в е д е н и я :**

- 1) наименование груза, число мест, общую массу и объем;
- 2) размеры каждого места;
- 3) маршрут, рейс и дату отправления;
- 4) наименование и номер документа, гарантирующего оплату перевозки;
- 5) особые свойства груза, требующие специальных условий или мер предосторожности при перевозке и хранении.

89. Если запрашиваемый отправителем маршрут является неприемлемым для авиакомпании, то последний выбирает маршрут по своему усмотрению с **с о г л а с и я о т п р а в и т е л я .**

90. Заявка на бронирование объема груза считается принятой авиакомпанией с момента извещения отправителя или авиакомпании, представившей заявку о **п р о i з в e д e n n o m б р o n i r o v a n i i .**

91. Бронирование на определенный рейс не будет действительным, если:
1) отправитель не внес аванс в сумме и в сроки, которые предусмотрены **а к т а м и а в и а к о м п а н и и ;**

2) отправителю не была выдана грузовая накладная на перевозку груза.

92. Если отправитель не доставил груз в сроки или доставил его с неправильно оформленными документами или не подготовил груз к отправке, то авиакомпания может аннулировать ранее произведенное для этого бронирование из

д а н о г о а э р о п о р т а .

93. За просрочку в доставке груза авиакомпания уплачивает получателю штраф в размере 5 % за перевозку за каждые сутки просрочки, но не свыше 50 %

п л а т ы з а п е р е в о з к у .

94. Расходы на связь, предоставленную авиакомпанией по просьбе отправителя, которые касаются перевозки груза и бронирования, за исключением расходов на связь, относящихся к первоначальному бронированию, оплачиваются

о т п р а в и т е л я м .

95. Груз принимается к воздушной перевозке на следующих условиях:

1) ввоз, вывоз или транзит груза осуществляется в соответствии с нормативными правовыми актами страны, на территорию, с территории или через территорию которой осуществляется перевозка;

2) габариты груза обеспечивают его свободную погрузку и выгрузку, размещение в багажно-грузовых отсеках воздушных судов и его крепление;

3) при перевозке на рейсовых пассажирских воздушных судах масса и габариты груза не превышают пределов, установленных правилами авиакомпании ;

4) к грузу прилагаются сопроводительные документы;

5) груз не создает опасности для воздушного судна, находящихся на нем людей и имущества и по своим свойствам не создает неудобств для пассажиров.

96. Груз, превышающий установленные пределы по массе и габаритам, может быть принят к перевозке только с согласия авиакомпании.

97. Груз пакуется с учетом его особых свойств таким образом, чтобы при обычных мерах обращения обеспечивалась его сохранность при перевозке, а также исключалась возможность причинения вреда лицам или повреждения другого груза или имущества авиакомпании.

98. Тара или упаковка мест, сдаваемых к перевозке с объявленной ценностью, пломбируется

о т п р а в и т е л я м .

Пломбы должны быть стандартными, иметь ясные оттиски цифровых и буквенных знаков. В грузовой накладной делается отметка о произведенном опломбировании груза и указывается наименование отправительских пломб.

99. Каждое место перевозимого груза имеет отправительскую и транспортную маркировку и/или специальную маркировку, отражающую специальные условия перевозки груза.

Маркировка выполняется в соответствии с правилами авиакомпании,

разработанными на основе стандартов Международной организацией гражданской авиации (ИКАО) и Международной Ассоциации воздушного транспорта (ИАТА) и должна содержать следующие сведения:
наименование аэропортов назначения и отправления;
точные адреса получателя и отправителя;
массу брутто каждого места.

100. За несоблюдение условий приема груза к перевозке отвечает отправитель.
Отправитель освобождает авиакомпанию от всех обязательств, вытекающих из договора воздушной перевозки груза и расходов, которые могут возникнуть вследствие включения отправителем в грузовую отправку предметов, запрещенных к перевозке законами и правилами, действующими в соответствующих странах, или вследствие отсутствия, недостаточности или неправильности сведений относительно маркировки, массы, числа мест, адреса, описания груза или качества упаковки, а также из-за отсутствия, задержки или неправильности таможенных разрешений или других требуемых документов.

101. Авиакомпания отказывает в приеме груза к перевозке, если он не соответствует требованиям, изложенным в пункте 95 настоящих Правил.

102. Перевозка трансферного груза осуществляется только после получения подтвержденного бронирования объема груза по всему маршруту перевозки.

103. Трансферный груз прибывает в аэропорт трансфера за такой срок, который достаточен для выполнения процедур по передаче груза с одного рейса
на

другой.

104. Масса, габариты и свойства трансферного груза, направляемого через аэропорты Республики Казахстан, открытые для международных полетов, во внутренние аэропорты, должны соответствовать возможности их перевозки на воздушных судах, которые эксплуатируются на внутренних линиях, отвечают правилам авиакомпании, имеющимся условиям и возможностям их хранения в аэропортах

трансфера.

105. Авиакомпания изменяет указанный в грузовой накладной маршрут перевозки груза без изменения пункта назначения, если иное не согласовано с отправителем или получателем.

106. Если отправка груза задерживается по причинам независящим от авиакомпании в каком-либо пункте до начала или во время перевозки, то она извещает отправителя по указанному в грузовой накладной адресу, помещает груз на складе, сдает груз таможенному учреждению, а также передает груз на другой вид транспорта для последующей перевозки в адрес получателя.

107. Отправитель при условии выполнения всех обязательств, вытекающих из договора воздушной перевозки груза и соблюдения правил, может:

1) получить груз обратно в пункте отправления или назначения;

- 2) задержать груз в промежуточном пункте;
- 3) изменить указанного в грузовой накладной получателя;
- 4) потребовать возвращения груза в пункт отправления.

108. Распоряжение перевозкой осуществляется только при условии предъявления авиакомпании выданного отправителю экземпляра грузовой накладной. Все указания по распоряжению грузом оформляются в письменном виде.

Если вследствие распоряжения грузом изменяется наименование получателя, то новым получателем считается тот, наименование которого будет указано в грузовой накладной.

109. Любые изменения условий договора перевозки вносятся в грузовую накладную.

110. Если исполнение распоряжения перевозкой невозможно, авиакомпания отказывается от выполнения этого распоряжения, о чем немедленно уведомляет отправителя.

111. С момента прибытия груза в пункт назначения получатель требует от авиакомпании выдачи ему груза и грузовой накладной.

112. Распоряжение грузом прекращается после прибытия груза в пункт назначения и получатель получил груз или потребовал доставки груза или совершил иные действия, свидетельствующие о принятии им груза.

113. Груз выдается получателю, указанному в грузовой накладной, либо уполномоченному им лицу.

114. Авиакомпания выдает груз получателю только по документу, подтверждающему получение груза и после выполнения им всех условий, указанных в грузовой накладной и настоящих Правилах.

115. Выдача груза государственному органу при отсутствии получателя считается выдачей его получателю при условии, что авиакомпания передает отправителю или получателю документы, удостоверяющие такую выдачу груза.

116. За исключением случаев, когда груз подлежит дальнейшей или обратной перевозке, уведомление о прибытии груза направляется получателю, либо лицу, указанному в соответствующей графе грузовой накладной, в течение 12 часов с момента прибытия воздушного судна, а в отношении скоропортящегося, опасного груза или животных - в течение 3 часов.

Уведомление направляется по почте или другими средствами связи.

Авиакомпания не отвечает за неполучение или опоздание этого уведомления.

117. Если между отправителем (получателем) и авиакомпанией не было договоренности о доставке груза в адрес получателя, то получатель получает груз в аэропорту назначения.

118. Если получатель отказывается или не может получить груз, прибывший

в пункт назначения, то авиакомпания принимает меры для выполнения распоряжений отправителя, указанных в грузовой накладной либо полученных от него после уведомления о невозможности выдачи груза получателю. Если такие распоряжения отсутствуют или не могут быть выполнены, авиакомпания:

1) направляет отправителю извещение о неполучении получателем груза и ожидает дальнейших распоряжений отправителя;

2) при отсутствии распоряжения отправителя по истечении 30-дневного срока хранения груз возвращается отправителю.

Глава 5. Заключительные положения

119. Заявление о возврате сумм по неиспользованному билету, его части, квитанции платного багажа принимается авиакомпанией в течение срока годности документа, но не позднее 30 календарных дней по истечении этого срока.

120. Возврат сумм осуществляется либо лицу, указанному в билете, либо лицу, оплатившему билет.

121. Лицо, оплатившее билет, но не являющееся пассажиром, указанным в билете, требует у авиакомпании или его агента сделать в билете отметку, кому авиакомпания должна возвратить суммы за неиспользованную перевозку по данному билету.

122. Возврат сумм производится только по предъявлении авиакомпании пассажирского купона (чека) и всех неиспользованных полетных купонов билета или квитанции платного багажа.

123. При вынужденном отказе пассажира от полета возврат сумм производится в случаях:

1) отмены, переноса, задержки рейса, на который у пассажира забронировано место; ;

2) неправильного оформления перевозочных документов пассажира; отмены остановки по расписанию в пункте, который для пассажира является пунктом отправления, назначения или остановки в пути;

3) невыполнения рейса в соответствии со временем, указанным в расписании;

4) замены класса обслуживания или типа воздушного судна;

5) невозможности предоставить пассажиру место в соответствии с бронированием, произведенным ранее;

6) необеспечения авиакомпанией стыковки рейсов, выписанного на едином бланке;

7) болезни или смерти пассажира или члена его семьи, следующего с ним на воздушном судне, подтвержденной медицинским заключением.

124. Суммы, выплачиваемые пассажиру при вынужденном отказе от полета, определяются правилами авиакомпании.

125. При добровольном отказе пассажира от полета возврат сумм производится в следующем порядке:

1) если перевозка ни на одном участке не была выполнена, то пассажиру возвращается сумма, уплаченная за перевозку согласно условиям применения тарифа;

2) если перевозка была выполнена частично, то возвращается разница между суммой, уплаченной за всю перевозку, и суммой, соответствующей стоимости выполненной части перевозки согласно условиям применения тарифа.

126. Возврат сумм производится в валюте первоначальной оплаты перевозки либо, по обращению пассажира, в национальной валюте Республики Казахстан.

127. Возврат сумм производится по билетам и квитанциям платного багажа, первоначально выданным авиакомпанией или агентами согласно правилам авиакомпании.

128. Возврат сумм по билетам и квитанциям платного багажа, выданным авиакомпанией или его агентом, производится в стране выдачи первоначального билета и квитанции платного багажа или в представительстве авиакомпании в стране, где производится возврат билета.